

Способы выражения будущего действия (www.engblog.ru)

Ситуация употребления	Will	To be going to
1. Планы на будущее, события, которые должны произойти в будущем.	<p>Более формально.</p> <p>The teacher will explain this rule next week.</p> <p>Учитель объяснит это правило на следующей неделе.</p>	<p>Менее формально.</p> <p>I am going to play poker on Saturday.</p> <p>Я собираюсь играть в покер в субботу.</p>
2. Мы прогнозируем что-либо, основываясь на нашем опыте.	<p>I know Jack. He will be disappointed when he finds it out.</p> <p>Я знаю Джека. Он расстроится, узнав об этом.</p>	
3. Мы прогнозируем что-то, основываясь на том, что мы видим сейчас.		<p>Look at her. Is she going out like that?</p> <p>Посмотри на нее. Она так и пойдет?</p>
4. Мы говорим о будущем, используя слова: I bet, I expect, I hope, I imagine, I reckon, I think, I wonder, I am sure.	<p>I hope we will not wait too long for the car.</p> <p>Надеюсь, мы не будем ждать машину слишком долго</p>	<p>Тоже возможно, но звучит менее формально.</p> <p>I am sure he is going to meet her at the airport.</p> <p>Я уверен, что он поедет встречать ее в аэропорт.</p>
5. Мы говорим о принятом нами только что решении.	<p>Thanks for visiting us. I will call you tomorrow.</p> <p>Спасибо, что заехали к нам. Я вам завтра позвоню.</p>	
6. Мы говорим о принятом нами ранее решении.	<p>Формальные ситуации.</p> <p>The decision will be announced at 14.00.</p> <p>Решение будет озвучено в 14.00</p>	<p>I am going to help my mum because she asked me about it.</p> <p>Я помогу маме, потому что она меня об этом просила.</p>
7. В главном предложении, если придаточное предложение соединено союзом if, если что-то (как правило, негативное) зависит от чего-то.	<p>If she doesn't prepare well, she will fail the exam.</p> <p>Если она не будет хорошо готовиться, она провалит экзамен.</p>	<p>If she doesn't prepare well, she is going to fail the exam.</p> <p>Если она не будет хорошо готовиться, она провалит экзамен.</p>
8. Действия в главном и придаточном предложении не зависят друг от друга.		<p>She is going to the cinema, if you want too. (Do you want too?)</p>

		Она собирается в кино, ты не хочешь?
9. Главное предложение выражает предложение, просьбу, обещание, способность и др.	<p>If you train a lot, you will loose weight. (способность)</p> <p>Если будешь много тренироваться, ты сбросишь вес.</p> <p>If he comes, I will let you know. (обещание)</p> <p>Если он придет, я дам тебе знать.</p>	